



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

第 2/CON/DGI/2026 號公開招標
“為澳門大賽車博物館提供 2027 年至 2029 年的營運管理服務”
N.º2/CON/DGI/2026 – CONCURSO PÚBLICO
“SERVIÇOS DE GESTÃO OPERACIONAL DO MUSEU DO
GRANDE PRÉMIO DE MACAU ENTRE 2027 E 2029”

透過書面方式提出的問題及回覆
Perguntas e Respostas da Consulta por Escrito

問題 1：在 46 人的團隊中，是否有每日當值人數的最低要求？

Pergunta 1: Na equipa de 46 pessoas, existe um número mínimo para a prestação de serviço diário de turno?

回覆 1：根據承投規則第二部份 – 一般及特別技術性條款第 4.3.1 項，被判給人須“聘請最少 2 名營運經理負責營運管理及協調、最少 43 名前線服務人員負責提供導賞、諮詢及研學、門票銷售及管理、參觀體驗操作、視聽影音器材操作、展覽品及收藏品維修保養之服務，以及 1 名顧問協助博物館的持續發展”，以確保博物館具備足夠服務人員維持正常運作。此外，同一條款第 4.2.7 項亦明確指出，被判給人須於開館前備妥營運所需的人員，故被判給人應合理編制各崗位服務人員之出勤編更，訂立有效的輪班制度，確保博物館的良好日常運作。此責任屬於被判給人的人力資源管理及服務範圍。

Resposta 1: Nos termos do ponto 4.3.1 da Parte II – Cláusulas Técnicas, Gerais e Especiais do Caderno de Encargos, o adjudicatário deve “*recrutar pelo menos 2 gerentes de operação responsáveis pela gestão, e pelo menos 43 trabalhadores de serviços de linha de frente responsáveis pelos serviços de visitas guiadas, consultadoria, estudos, venda e gestão de bilhetes, operar as experiências de visitas, operar os equipamentos audiovisuais, manutenção de artigos e colecções de exposição, e 1 consultor para apoio no desenvolvimento sustentável do Museu*”, a fim de assegurar que o Museu dispõe de pessoal de serviço suficiente para manter o seu funcionamento normal. Além disso, o ponto 4.2.7 do mesmo artigo indica expressamente que o adjudicatário deve preparar o



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

pessoal necessário para o funcionamento antes da abertura do Museu. Assim, o adjudicatário deve organizar razoavelmente as escalas de serviço do pessoal para cada posto e definir um regime de turno eficaz, de modo a garantir o bom funcionamento diário do Museu. Esta responsabilidade insere-se no âmbito da gestão de recursos humanos e da prestação de serviços do adjudicatário.

問題 2：展品的日常保養（如清潔劑、防鏽劑、專用潤滑油）由被判給人承擔，但如果涉及更換昂貴的賽車消耗件（如專用賽車輪胎防護、配件、高規格展示玻璃替換等），其購置費用是由局方負擔還是含在報價內？

Pergunta 2: A manutenção diária das peças de exposição (tais como produtos de limpeza, agentes antiferrugem e lubrificantes específicos) é suportada pelo adjudicatário; contudo, caso envolva a substituição de peças de desgaste dispendiosas de carros de corrida (tais como proteção dedicada para pneus de corrida, acessórios, substituição de vidros de exposição de alta especificação), os custos de aquisição são suportados pela Direcção de Serviços ou estão incluídos na proposta?

回覆 2：根據承投規則第二部份 – 一般及特別技術性條款第 3.6.6 項，“如展覽品及收藏品需額外專業保養維護，則另行報價處理”，惟被判給人仍有責任審核維修保養的第三方供應商的技術資格，並與其聯絡、協調、記錄及監督整個維修保養的作業流程。

Resposta 2: Nos termos do ponto 3.6.6 da Parte II – Cláusulas Técnicas, Gerais e Especiais do Caderno de Encargos “*Caso as peças em exposição e colecções necessitem de manutenção e conservação profissionais adicionais, proceder-se-á à apresentação de uma proposta de orçamento em separado*”. No entanto, o adjudicatário continua a ter a responsabilidade de verificar as qualificações técnicas do fornecedor de serviços de manutenção e reparação terceiro, bem como de contactar, coordenar, registar e supervisionar todo o fluxo de trabalho das operações de manutenção e reparação com o mesmo.

問題 3：研學指導師證書是否有地區性限制？是否認可由內地發出之證書？

Pergunta 3: O certificado de tutor de turismo de estudo tem restrições territoriais? É reconhecido o certificado emitido no Interior da China?

回覆 3：招標方案第 11.1.3.4 項認可的專業認證範圍包括 “本澳公共部門、



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

本澳或海外教育機構或研學旅遊行業組織”，其中“海外教育機構或研學旅遊行業組織”涵蓋澳門以外國家和地區，包括中國內地。

Resposta 3: O âmbito das certificações profissionais reconhecidas no ponto 11.1.3.4 do Programa do Concurso inclui “*serviços públicos de Macau, instituições educativas de Macau ou do exterior, ou organizações do sector do turismo de estudo*”, no qual as “*instituições educativas do exterior ou organizações do sector do turismo de estudo*” abrangem países e regiões fora de Macau, incluindo o Interior da China.

問題4：12月中旬至31日交接期間（特別是12月27-31日全體46名人員到位的5天）的人員薪水及保險費用，是否需要分攤並折算包含在36個月的月費總報價中，還是局方會另行單獨結算？

Pergunta 4: As despesas relativas aos salários e seguros do pessoal durante o período de transição, desde meados de Dezembro até 31 de Dezembro (em especial durante os 5 dias em que a totalidade dos 46 trabalhadores estará em funções, de 27 a 31 de Dezembro), devem ser repartidas, convertidas e incluídas na proposta do preço mensal para os 36 meses, ou a Direcção procederá à liquidação das mesmas em separado?

回覆4：根據承投規則第一部份－法律條款第4.3項，投標價格應包括“聘用充足的人力資源以管理及營運澳門大賽車博物館，包括與現時服務供應商進行全面的工作交接……”的要求。填報方式須遵循招標方案第7.3.4項“按照附件七的服務項目報價明細表格式填寫並完整打印在A4格式的紙上，報價須考慮並包括承投規則內的所有要求”，而上述服務交接期，正是承投規則第二部份－一般及特別技術性條款第4.1項所明確規定的要求。

Resposta 4: Nos termos do ponto 4.3 da Parte I – Cláusulas Jurídicas do Caderno de Encargos, o preço proposto deve incluir as exigências relativas a “*Empregar recursos humanos suficientes para gerir e operar o Museu do Grande Prémio de Macau, incluindo a transferência de trabalho com o actual prestador de serviços...*”. O modo de preenchimento deve obedecer ao disposto no ponto 7.3.4 do Programa do Concurso: “*Descrever os serviços e os preços discriminados de acordo com o Anexo VII, deve o formato incluir todos os serviços a prestar e imprimido integralmente em papel A4, a proposta deve ter em atenção os*



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

requisitos exigidos no caderno de encargos". O referido período de transição dos serviços constitui, precisamente, uma exigência expressamente prevista no ponto 4.1 da Parte II – Cláusulas Técnicas, Gerais e Especiais do Caderno de Encargos.

問題 5：承投規則第 30 頁及第 43 頁指出，取消休館日（每年不多於 10 天）、夜間活動、特展或開放時間外的支援，均需人員加班或輪班。因局方臨時加開活動或超時營運所產生的加班費，是已包含在投標總價內，還是可向局方另行申請實報實銷？

Pergunta 5: As páginas 30 e 43 do Caderno de Encargos referem que o cancelamento dos dias de encerramento do museu (não superior a 10 dias por ano), as actividades noturnas, as exposições especiais ou o apoio fora do horário de abertura exigem o trabalho extraordinário ou por turnos do pessoal. As despesas de trabalho extraordinário decorrentes do acréscimo temporário de actividades ou do funcionamento fora de horas promovidos pela Direcção de Serviços já se encontram incluídas no preço total da proposta, ou podem ser objecto de um pedido autónomo de reembolso de despesas efectivas à Direcção de Serviços?

回覆 5：根據承投規則第二部份 – 一般及特別技術性條款第 4.2.2 項，“承投規則第二部份第 3.1 項至第 3.7 項所指的服務有機會於博物館開放時間以外進行，被判給人須統籌所有人員的出勤編更，訂立有效的輪班制度……”，且承投規則第一部份 – 法律條款第 4.1 項及第 4.3 項已明確指出，投標價格應包括“承投規則第二部份 – 一般及特別技術性條款內所載項目之全部費用”及“聘用充足的人力資源以管理及營運澳門大賽車博物館……在博物館正常開放時間及非正常開放時間與旅遊局人員或旅遊局安排的人員協調合作……”，故就博物館正常開放時間以外進行的活動，被判給人均有責任配合及支援，特別在資源配置及人力資源安排方面，須合理編制各崗位服務人員之輪值時間，確保博物館的正常運作及優質服務，並以投標價格承擔相關人力資源成本。

Resposta 5: Nos termos do ponto 4.2.2 da Parte II – Cláusulas Técnicas, Gerais e Especiais do Caderno de Encargos, “os serviços referidos nos pontos 3.1 a 3.7 da Parte II do Caderno de Encargos poderão ser prestados fora do horário de funcionamento do Museu. O adjudicatário deve estabelecer turnos de serviço e definir um regime de turno efectivo para os trabalhadores...”, acresce que os



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

pontos 4.1 e 4.3 da Parte I – Cláusulas Jurídicas do Caderno de Encargos indicam claramente que os preços das propostas devem incluir “*Todas as despesas decorrentes dos serviços referidos na Parte II - Cláusulas Técnicas, Gerais e Especiais do Caderno de Encargos*” e “*Empregar recursos humanos suficientes para gerir e operar o Museu do Grande Prémio de Macau... coordenação com o pessoal da DST ou pessoal contratado pela DST durante o horário de funcionamento normal e fora do horário de funcionamento do Museu.....*”. Por conseguinte, relativamente às actividades realizadas fora do horário normal de abertura do Museu, o adjudicatário tem a obrigação de prestar cooperação e apoio, cabendo-lhe, em especial no que respeita à alocação de recursos e à gestão de recursos humanos, elaborar de forma razoável a escala de turno do pessoal de serviço de cada posto, garantindo o funcionamento regular e a qualidade dos serviços do Museu, assumindo os custos de recursos humanos correspondentes ao preço proposto.

問題 6：就清潔範圍的界定，被判給人之清潔範疇是否僅限於展品本身及互動設施/展項之表面清潔與維護？若互動設施在正常使用及日常維護下發生故障，經評估後判定無修復可能或維修成本不符效益，需要重新購置或進行整體系統更換時，該項重置採購費用是由貴局承擔，還是包含在被判給人的維修保養義務及報價範圍內？

Pergunta 6: Quanto à delimitação do âmbito de limpeza, o âmbito de limpeza do adjudicatário limita-se apenas à limpeza e manutenção de superfície das próprias peças em exposição e das instalações/elementos interactivos? Se uma instalação interactiva avariar em condições de utilização normal e manutenção diária e, após avaliação, se determinar que não há possibilidade de reparação ou que os custos de reparação não são económicos, sendo necessária a aquisição de um novo equipamento ou a substituição integral do sistema, esse encargo de substituição e aquisição é suportado por essa Direcção de Serviços ou está incluído nas obrigações de reparação e manutenção e no âmbito da cotação de preços do adjudicatário?

回覆 6：按照承投規則第二部份 – 一般及特別技術性條款第 3 點的服務內容，營運服務涉及之清潔消毒工作範圍，包括導賞服務之器材、入場門票、票務系統設備、參觀體驗設備及會議視聽影音設備，以及其輔助工具的日



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

常清潔消毒及維護保養工作，不涉及設備的結構性或機械性維護。

針對展覽品及收藏品，上述條款第 3.6.2 項及第 3.6.3 項分別明確指出，服務內容包括“為館內所有展覽品及收藏品進行日常護理、清潔保固及小型維修保養工作，確保操作不損害原件材質與歷史價值……”，以及“每日開館前巡查所有展覽品及收藏品之狀態，重點檢查輪胎變形、金屬氧化、線路老化、展示基座穩定性及環境監測數據（溫濕度、光照）是否異常，並作必要記錄……”。若展覽品及收藏品需額外專業保養維護或維修，將由本局另行報價處理。

針對參觀體驗設備，在符合服務目的下經正常使用及日常維護而產生之合理自然消耗、損毀或故障，或設備之更換或重置，相關費用不屬被判給人之服務範圍。

須指出，涉及博物館的設備或展覽品及收藏品的異常事故，被判給人須即時通知旅遊局，並完整記錄事故狀況，應就異常情況提出具體處理方法建議，以確保博物館營運安全及服務品質。

Resposta 6: Nos termos do conteúdo dos serviços mencionado no ponto 3 da Parte II – Cláusulas Técnicas, Gerais e Especiais do Caderno de Encargos, o âmbito dos trabalhos de limpeza e desinfecção envolvidos no serviço de gestão operacional abrange os trabalhos de limpeza, desinfecção e manutenção diárias dos equipamentos dos serviços de visitas guiadas, bilhetes de entrada, equipamentos do sistema de bilheteira, equipamentos de visita de experiência e equipamentos audiovisuais para reuniões, bem como das suas ferramentas auxiliares, não envolvendo a manutenção estrutural ou mecânica dos equipamentos.

Relativamente aos artigos de exposição e colecções, os pontos 3.6.2 e 3.6.3 do referido artigo indicam claramente, respectivamente, que o conteúdo dos serviços inclui “*realizar os trabalhos de cuidados diários, limpeza, conservação e pequenas reparações e manutenção de todas as peças em exposição e colecções no Museu, garantindo que as operações não danifiquem os materiais originais nem o valor histórico das peças...*”, bem como “*inspeccionar o estado*



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

de todas as peças em exposição e colecções diariamente antes da abertura do Museu, focando a inspecção na deformação de pneus, oxidação de metais, envelhecimento de circuitos, estabilidade das bases de exposição e se os dados de monitorização ambiental (temperatura, humidade e iluminação) apresentam qualquer anomalia, devendo efectuar os registos necessários...”. Caso as peças em exposição e colecções necessitem de manutenção e conservação profissionais adicionais ou reparação, proceder-se-á à apresentação de uma proposta de orçamento em separado por esta Direcção de Serviços.

Quanto aos equipamentos de visita de experiência, os custos decorrentes de desgaste natural e razoável, danos ou avarias resultantes da utilização normal e manutenção diária no âmbito do cumprimento dos fins do serviço, bem como a substituição ou reaqusição dos mesmos equipamentos, não se incluem no âmbito dos serviços prestados pelo adjudicatário.

Salienta-se que, em caso de ocorrência de incidentes anómalos nos equipamentos do Museu ou nas peças em exposição e colecções, o adjudicatário deve notificar imediatamente a Direcção dos Serviços de Turismo, registar detalhadamente a situação do incidente e apresentar propostas de medidas concretas de tratamento para tais anomalias, garantindo a segurança operacional e a qualidade dos serviços do Museu.